

<p>EUROPA.</p> <p>25</p> <p>30</p>	<p>Arce sedet summa solio Regina superbo EUROPE, cujus viridis fastigia lambit Pampinus, et dulci vitis fecunda racemo (Nam colit Europe Bacchum, Bacchus colit illam) Dextra manus sceptrum gestat, clavumque sinistra Admotum sphaerae, caput est insigne corona. Haec reliquis Nymphis excelsior omnibus una est, Et late, auspibus quondam victricibus armis, Roma, tuis, fines porrexit adusque calentem In Lybiam, inque Asiam, divisosque orbe Britannos.</p>	<p>Tout en haut, au sommet se tient, sur un trône orgueilleux, la reine, EUROPE ; le pampre verdoyant en lèche la tonnelle Ainsi que la vigne qui procure en abondance la douce grappe de raisin. (En effet Europe honore Bacchus, Bacchus honore cette nymphe) Sa main droite tient le sceptre, la gauche le gouvernail Appliqué au globe, sa tête est remarquable par sa couronne. Cette nymphe, seule, se tient au-dessus de toutes les autres, Et jadis sous tes auspices, par tes armes victorieuses, Rome, elle a largement étendu ses frontières jusqu'à la brûlante Lybie, jusqu'en Asie et jusque chez les Bretons séparés du reste du monde¹. Son empire, l'Espagne a même osé récemment l'étendre Par-delà une mer inconnue, elle a découvert les nouveaux royaumes Et les peuples nouveaux, qu'on tient désormais pour le NOUVEAU MONDE.</p>
<p>ASIA.</p> <p>40</p>	<p>Adspicis a dextris ASIAM, quae splendida Eoïs Tota nitet gemmis, tota est ornata lapillis. Haec manibus plenam turis beneolentis acerram Ostentat, myrrham redolens, stactenque suavem : Et gummi croceum, pigmenta, et aromata, et omnes Assyrios fucos, Arabum praeditia dona.</p>	<p>Sur sa droite, tu observes l'ASIE qui, toute resplendissante, brille Des gemmes de l'Orient, et qui est tout ornée de pierres précieuses. Celle-ci tend dans ses mains une petite boîte pleine d'encens odorant, Et exhale la myrrhe à l'essence suave : Ainsi qu'une gomme dorée, des fards, des épices et toutes Les teintures d'Assyrie, présents richissimes venus des Arabes.</p>
<p>AFRICA ;</p> <p>45</p> <p>50</p>	<p>AFRICA parte alia est fervore notabilis ipso AETHIOPISSA, perinsano Phaëthonte perusta, Infrenos dum Solis equos currumque fatigat Ignarus juvenis, nec flectere novit habenas, Ac terra propius candentem deprimit axem : Demens qui tantos animo conceperit ausus. Hinc habet illa caput radiis cinctum omne coruscis ; Membraque perpetuum propter nudata calorem. At quia adorato sudantia Balsama ligno AEGYPTUS proprie sibi vendicat, haec quoque Virgo Balsameum dextra ramum praetendit olentem.</p>	<p>L'AFRIQUE, de l'autre côté, est connue par sa chaleur même sous le nom D'ETHIOPIE parce qu'elle fut brûlée par l'insensé Phaeton, Quand, inconscient, le jeune homme aiguillonnait les chevaux incontrôlables Et le char du Soleil et que, sans savoir maîtriser les rênes, Il fit descendre le char brûlant trop près du sol : Fou, pour avoir conçu dans son esprit une si grande audace. C'est pourquoi cette nymphe a la tête entière entourée de rayons étincelants ; Et ses membres sont mis à nu à cause de l'éternelle chaleur. Et parce que l'EGYPTE revendique en particulier pour elle Le baume qui découle du bois vénéré, cette jeune fille Tend également devant elle, de sa main droite, un rameau balsamique odorant.</p>

¹ Cf. Virg., *Buc.* 1, 66.